

4.

## PROTOKOLL

aufgenommen am 29. September 2023 anlässlich der Sitzung des Gemeinderates im Sitzungssaal des Gemeindezentrums Wolfau, Hauptstraße 43.

**Anwesend:**

Bgm. Walter Pfeiffer, Vizebgm. Thomas Kureck  
DI (FH) René Bischof, Eduard Brenner, David Deutsch, Rainer Herold,  
Stefan Hiertz, Ing. MMag. Bernd Hochwarter, Walter Iglar jun., Ronald  
Kainz, Michael Kinelly, Ing. Johannes Lehner, Joachim Lukitsch (ab 19.15  
Uhr), Dipl.-HLFL-Ing. Albert Müllner, Philipp Müllner, Andreas Pieber,  
Alexandra Teller-Holl, Johannes Tripamm, Ing. DI (FH) Roland Unger  
MSc

Silke König – Schriftführerin

**Nicht anwesend:** - x -

Herr Bgm. Walter Pfeiffer begrüßt die Gemeinderatsmitglieder, eröffnet die Gemeinderatssitzung und stellt die ordnungsgemäße Einberufung sowie die Beschlussfähigkeit fest. Weiters teilt der Vorsitzende mit, dass sich Joachim Lukitsch verspätet.

Der Vorsitzende stellt die Frage, ob es Wortmeldungen zu den Protokollen – öffentlicher und nicht öffentlicher Teil - der Sitzung vom 10.08.2023 gibt.

Dipl.-HLFL-Ing. Albert Müllner: Seite 56, Punkt 5-8: Die mobilen Elemente beim HWS-Damm waren ausreichend, es kam jedoch beim letzten Starkregenereignis zu einem Überlauf auf dem ostseitigen Weg, da dieser zu wenig hoch aufgeschüttet war.

Nachdem es keine weiteren Wortmeldungen zu den Protokollen vom 10.08.2023 – öffentlicher Teil und nicht öffentlicher Teil - gibt, erklärt der Vorsitzende diese in der vorliegenden Form, mit der Anmerkung von Dipl.-HLFL-Ing. Albert Müllner, als **einstimmig** genehmigt.

Der Vorsitzende stellt die Frage, ob es zur heutigen Tagesordnung, welche allen Gemeinderäten gleichzeitig mit der Einladung zugestellt wurde, Anmerkungen oder Wortmeldungen gibt.

Nachdem es keine Wortmeldungen zur heutigen Tagesordnung gibt, wird diese in der vorliegenden Form behandelt.

Zu den Beglaubigern der heutigen Sitzung werden Ronald Kainz und Johannes Tripamm bestellt.

Herr Bgm. Walter Pfeiffer verkündet den Übergang zur Tagesordnung.

## T A G E S O R D N U N G

1. 26. Änderung des Digitalen Flächenwidmungsplanes der Marktgemeinde Wolfau gemäß § 3 des Bgld. Raumplanungseinführungsgesetzes 2019 – Beschlussfassung
2. Entwidmung von Teilflächen des Weggrundstücks Nr. 4633, KG Wolfau als öffentliches Gut – Verordnung
3. Abwasserbeseitigungsanlage BA11 Birnengasse – Fördervertrag vom 11. August 2023 mit dem Land Burgenland – Annahme
4. Tennisverein Wolfau – Förderungsabrechnung für den Padelcourt
5. Gemeindeförderungen 2023 – Beschlussfassung
6. Erweiterung Kindergarten Wolfau – Studie
7. Paul Madl – Ansuchen um Jubiläumszuwendung – **nicht öffentlich**
8. Berichte über die Kassenkontrollen vom 07. März 2023 und 27. Juni 2023 – **nicht öffentlich**
9. Allfälliges
  - 9.-1. Information CitiesApp
  - 9.-2. Information BAST
  - 9.-3. Information Breitband
  - 9.-4. Information Haus „Hauptstraße 32“
  - 9.-5. Information Haus „Unterbergenstraße 15“
  - 9.-6. Information Starkregenereignisse
  - 9.-7. Information Haus „Hauptstraße 49“
  - 9.-8. Ankündigung der nächsten Gemeinderatssitzungen
  - 9.-9. Mitteilung über Starkregenereignisse
  - 9.-10. Mitteilung über Zustand des Banketts
  - 9.-11. Anfrage Verkehrszeichen
  - 9.-12. Anfrage Spielplatz „Obere Höhenstraße“
  - 9.-13. Anfrage nächste Vorstandssitzung
  - 9.-14. Mitteilung über defekte Kanaldeckel

### Punkt 1:

Der Vorsitzende ruft einleitend zu diesem Tagesordnungspunkt in Erinnerung, dass der Auflageplan der 26. Änderung des Digitalen Flächenwidmungsplanes, der von 03.07.2023 bis 14.08.2023 zur öffentlichen Einsicht aufgelegt ist, kund gemacht wurde und keine Erinnerungen eingebracht wurden.

Die Nachbargemeinden wurden benachrichtigt, es langten keine Stellungnahmen im Gemeindeamt ein. Alle Änderungsfälle wurden von den Vertretern des Amtes der bgl. Landesregierung vor Ort besichtigt und nach der Korrektur des Digitalen Flächenwidmungsplanes (26. Änderung) für in Ordnung befunden.

Anhand der Unterlagen, die den Gemeinderäten mit der Einladung zugegangen sind, erläutert der Vorsitzende die Widmungsfälle nochmals einzeln sowie die vorliegende Verordnung.

Alle gestellten Fragen werden vom Vorsitzenden ausführlich beantwortet.

Der Gemeinderat beschließt über Antrag des Vorsitzenden einstimmig.

### **B E S C H L U S S :**

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Wolfau beschließt **einstimmig**, die 26. Änderung des Digitalen Flächenwidmungsplanes entsprechend der vorliegenden Plandarstellung. Gleichzeitig beschließt der Gemeinderat **einstimmig** die vorliegende Verordnung vom 29.09.2023, Zahl: 4/1-2023.

Die Verordnung und die Plandarstellung bilden als Beilage A1 und A2 wesentliche Bestandteile dieses Gemeinderatsbeschlusses.

#### Punkt 2:

Herr Bgm. Walter Pfeiffer informiert, dass er bei der aufsichtsbehördlichen Prüfung der letzten Verordnung über eine Entwidmung von öffentlichem Gut darauf hingewiesen wurde, dass auf der Verordnung das Plandatum anzuführen ist. Der Vorsitzende erläutert ausführlich den Katasterauszug und die vorliegende Verordnung, welche die Gemeinderäte mit der Einladung und den anderen Sitzungsunterlagen erhalten haben.

Die Entwidmung der gekennzeichneten Trennstücke des Weggrundstückes Nr. 4633, KG Wolfau als öffentliches Gut ist mit vorliegender Verordnung neu zu beschließen.

Nach Beantwortung aller Fragen zur vorliegenden Verordnung, beschließt der Gemeinderat über Antrag des Vorsitzenden einstimmig.

### **B E S C H L U S S :**

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Wolfau beschließt **einstimmig**, die vorliegende Verordnung vom 29.09.2023, Zahl: 4/2-2023 betreffend die Entwidmung der Trennstücke Nr. 2 und 3 des Weggrundstückes Nr. 4633, KG Wolfau als öffentliches Gut. Teilungsplan GZ 14878/28.06.2023.

Die Verordnung bildet als Beilage B einen wesentlichen Bestandteil dieses Gemeinderatsbeschlusses.

#### Punkt 3:

Der Vorsitzende erläutert einleitend zu diesem Tagesordnungspunkt ausführlich den Förderungsvertrag mit Land Burgenland und die Annahmeerklärung für die Abwasserentsorgungsanlage BA11 Birnengasse sowie das Ausmaß und die Auszahlung der Förderung. Die Gemeinderäte haben die Unterlagen gleichzeitig mit der Einladung erhalten.

Nach Beantwortung aller aufkommenden Fragen, beschließt der Gemeinderat über Antrag des Vorsitzenden einstimmig.

### **B E S C H L U S S :**

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Wolfau beschließt den Förderungsvertrag mit dem Land Burgenland vom 11.08.2023 samt Annahmeerklärung vom 29.09.2023 betreffend die Gewährung eines Investitionszuschusses für die Abwasserentsorgungsanlage BA 11 Birnengasse von förderbaren Gesamtinvestitionskosten von € 115.000,00 **einstimmig** in der vorliegenden Form.

Anschließend wird die Annahmeerklärung von Bgm. Walter Pfeiffer, Vizebgm. Thomas Kureck, DI (FH) René Bischof, Dipl.-HLFL-Ing. Albert Müllner und Ing. DI (FH) Roland Unger unterfertigt.

Der Förderungsvertrag samt Annahmeerklärung mit dem Land Burgenland bildet als Beilage C einen wesentlichen Bestandteil dieses Gemeinderatsbeschlusses.

Punkt 4:

Der Vorsitzende erinnert an den Gemeinderatsbeschluss vom 25.03.2022, in welchem einstimmig die Förderung in Höhe von 10% der nachgewiesenen Gesamtsumme für die Errichtung einer Padelcourtanlage gewährt wurde und erläutert ausführlich die Kostenaufstellung, welche alle Gemeinderäte gleichzeitig mit der Einladung und den anderen Sitzungsunterlagen erhalten haben. Der förderfähige Betrag beläuft sich auf € 89.389,84.

Weiters teilt Herr Bgm. Walter Pfeiffer mit, dass € 5.000,00 der Gemeindeförderung bereits am 07.06.2022 überwiesen wurden und somit der Restbetrag von € 3.938,98 zur Diskussion steht.

Da keine Fragen oder Wortmeldungen folgen, beschließt der Gemeinderat über Antrag des Vorsitzenden einstimmig.

**B E S C H L U S S :**

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Wolfau beschließt **einstimmig**, dem Tennisverein Wolfau den Restbetrag von € 3.938,98 bto. für die Errichtung einer Padelcourtanlage inkl. Container zu gewähren.

Die vorliegende Kostenaufstellung betr. Padelcourt des Tennisvereins Wolfau bildet als Beilage D einen wesentlichen Bestandteil dieses Gemeinderatsbeschlusses.

Punkt 5:

Herr Bgm. Walter Pfeiffer erinnert an den Gemeinderatsbeschluss im Jahr 2021 mit den neuen Richtlinien betr. Gemeindeförderungen für die Vereine. Die Vereine wurden seitens des Gemeindeamtes wieder ersucht, die aktuellen Vereinsdaten für die Ermittlung der Gemeindeförderung 2023 zu übermitteln. Die ermittelten Daten werden für die Gemeindeförderungen 2023 und 2024 herangezogen.

Herr Bgm. Walter Pfeiffer erläutert ausführlich die Aufstellung der vorliegenden Gemeindeförderungen 2023, inklusive Pensionistenverband und Seniorenbund, welche allen Gemeinderäten gleichzeitig mit der Einladung zugestellt wurde und stellt den Antrag, die Gemeindeförderungen 2023 in der vorliegenden Form auszuzahlen.

Nach Beantwortung aller Fragen, beschließt der Gemeinderat über Antrag des Vorsitzenden einstimmig.

### **B E S C H L U S S :**

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Wolfau beschließt **einstimmig**, die Auszahlung der Gemeindeförderungen 2023 laut vorliegender Aufstellung.

Die Aufstellung der Gemeindeförderungen 2023 bildet als Beilage E einen wesentlichen Bestandteil dieses Gemeinderatsbeschlusses.

Ing. DI (FH) Roland Unger MSc: Es sollte betreffend die Jugend das „von“ „bis“ Alter festgelegt werden.

#### Punkt 6:

Der Vorsitzende erinnert an den Gemeinderatsbeschluss hinsichtlich der Beauftragung der Firma B & A Ges.m.b.H. für die Auftragserteilung für die Bestandsaufnahme, Vorentwurf und Baukostenschätzung für den Zubau einer Gruppeneinheit für den Kindergarten Wolfau und verweist auf die vorliegende Studie. Die Gemeinderäte haben die Unterlagen gleichzeitig mit der Einladung erhalten.

Herr Bgm. Walter Pfeiffer erläutert ausführlich die Studie und bittet zur Diskussion.

Nach Beantwortung aller aufkommenden Fragen, wird am Ende der Diskussion einstimmig festgehalten, dass die Firma B & A mit der Kostenschätzung, ohne Pläne, für die Aufstockung auf dem geplanten Zubau beauftragt werden soll.

Die Tagesordnungspunkte 7.-8. sind nicht öffentlich, es wird darüber ein eigenes Protokoll verfasst.

Nach Erledigung der Tagesordnungspunkte 7.-8. – nicht öffentlich – wird die Gemeinderatssitzung mit dem Tagesordnungspunkt 9. fortgesetzt.

#### Punkt 9: Allfälliges:

##### Punkt 9-1:

Der Vorsitzende verweist auf die am Tisch liegende Information über die CitiesApp, die stattgefundenen Informationsveranstaltung und das damit verbundene Interesse der Vereine.

##### Punkt 9-2:

Der Vorsitzende verweist auf die am Tisch liegende Broschüre über BAST und erläutert deren Inhalt. Weiters informiert er, dass diese Broschüre an jeden Haushalt zugestellt wurde und die Beschilderung an den vorgesehenen Haltestellen in Wolfau bereits erfolgt ist.

##### Punkt 9-3:

Der Vorsitzende informiert über die gemeinsamen Breitband-Baumaßnahmen der Energie Burgenland und der öGIG bei der Kemeter Kreuzung.

Punkt 9-4:

Der Vorsitzende informiert über das Gespräch mit Herrn Mag. Dr. Burtscher betreffend Absicherung des Objektes „Hauptstraße 32“. Es erfolgt ein teilweiser Abbruch sowie die tw. Einzäunung.

Punkt 9-5:

Der Vorsitzende informiert vorab über die eingelangte Beschwerde von Mag. Igali-Igalffy über den Bescheid der Baubehörde II. Instanz betreffend Objekt „Unterbergenstraße 15“. Diese ist in einer Gemeinderatssitzung zu behandeln.

Punkt 9-6:

Der Vorsitzende informiert über die letzten Starkregenereignisse im Bereich der Unterbergenstraße, Höhe Martin Prenner, mit einer Hangrutschung. Es besteht keine akute Gefahr, Maßnahmen müssen lt. Geologen dennoch gesetzt werden. Weiters bestehen drei Probleme mit Hangwasser in der Gasen, Höhe Mandl/Bischof; Obere Höhenstraße, Höhe Resch sowie Am Graben, Höhe Pieler/Putz. Nach der Besichtigung vor Ort wurde festgestellt, dass dafür ein Projekt erforderlich ist, für eine Lösung sind Grundflächen notwendig.

Punkt 9-7:

Der Vorsitzende informiert über die Kündigung der Mieterinnen des Objektes „Hauptstraße 49“ und dass ein Nachmieter bereits gefunden wurde.

Punkt 9-8:

Der Vorsitzende informiert, dass die nächsten Gemeinderatssitzungen voraussichtlich am 25.10.2023 für die Beschwerde von Mag. Igali-Igalffy und am 07.12.2023 stattfinden werden. Die Zuständigkeit liegt bei der Baubehörde II. Instanz. Die Beschwerde ist innerhalb von 2 Monaten zu behandeln, es erfolgt die Weiterleitung an den Landesverwaltungsgerichtshof. Die Entscheidung über die weitere Vorgehensweise ist vom Gemeinderat zu treffen.

Alle Bescheide seitens der Baubehörde I. und II. Instanz in dieser Angelegenheit wurden und werden von der Ochsenhofer Heindl & Martin Rechtsanwälte OG vorab gegengelesen.

Punkt 9-9:

Ing. DI (FH) Roland Unger MSc informiert über den Zustand des Grabens im Bereich Friedhof/Werner Müllner/Kapelle nach dem Starkregen.

Der Vorsitzende informiert, dass die bestehenden Rohre durch Rohre mit höherem Durchmesser getauscht werden.

Punkt 9-10:

Ing. Johannes Lehner informiert über den Zustand bzw. den Problemen mit dem Bankett in Höhe Kreuzung Landesstraße / Oberbergenstraße.

Der Vorsitzende teilt mit, dass an diesem kostspieligen Problem bereits gearbeitet wird.

Punkt 9-11:

Ing. DI (FH) Roland Unger MSc erkundigt sich betreffend der 5 To Beschränkung im Gewerbegebiet.

Der Vorsitzende informiert, dass ihm die Verordnung vorliegt und die Aufhebung bei der BH Oberwart angesucht wird.

Punkt 9-12:

Vizebgm. Thomas Kureck erkundigt sich nach dem Fortschritt des neuen öffentlichen Spielplatzes in der Oberen Höhenstraße.

Der Vorsitzende informiert, dass die Fertigstellung des Spielplatzes in der Oberen Höhenstraße sowie der Außen-Spielbereich in der Volksschule in den nächsten 2 Wochen erfolgt.

Punkt 9-13:

Ing. DI (FH) Roland Unger MSc erkundigt sich nach der nächsten Vorstandssitzung.

Der Vorsitzende teilt mit, dass diese im Oktober stattfinden wird. Einladungen folgen.

Punkt 9-14:

Eduard Brenner informiert über den desolten Zustand des Kanaldeckels vor seinem Haus.

Der Vorsitzende teilt mit, dass die Firma Klöchl sowie unsere Gemeindearbeiter bereits an der Instandhaltung der Kanaldeckel arbeiten.

Nach Erledigung sämtlicher Tagesordnungspunkte schließt der Vorsitzende die Gemeinderatssitzung.

Die Protokolle der Sitzungen vom 10.08.2023 – öffentlicher und nicht öffentlicher Teil – sowie die Tagesordnungspunkte 1., 2., 3., 4., und 5. wurden von folgenden Gemeinderäten **einstimmig** beschlossen:

Bgm. Walter Pfeiffer, Vizebgm. Thomas Kureck, DI (FH) René Bischof, Eduard Brenner, David Deutsch, Rainer Herold, Stefan Hiertz, Ing. MMag. Bernd Hochwarter, Walter Iglar jun., Ronald Kainz, Michael Kinelly, Ing. Johannes Lehner, Joachim Lukitsch, Dipl.-HLFL-Ing. Albert Müllner, Philipp Müllner, Andreas Pieber, Alexandra Teller-Holl, Johannes Tripamm, Ing. DI (FH) Roland Unger MSc

Beginn: 19.00 Uhr

Ende: 20.51 Uhr

Für die Richtigkeit fertigen die Beglaubiger:



Die Schriftführerin:



Der Bürgermeister:

